

中国建筑工业出版社

拼图城市

AECOM 重新定义亚洲新城新区

【美】卡莱尔·杰克布森 丹尼尔·艾尔西 著
杨滔 林东标 祈媛 林思思 译

中国建筑工程出版社



拼图城市

AECOM 重新定义亚洲新城新区

【美】卡莱尔·杰克布森 丹尼尔·艾尔西 著
杨滔 林东标 祈媛 林思思 译

本书地图审图号为GS(2018)1425号

图书在版编目（CIP）数据

拼图城市 AECOM重新定义亚洲新城新区 /（美）杰克布森，艾尔西著；杨滔等译. — 北京：中国建筑工业出版社，2018.3
ISBN 978-7-112-21715-1

I. ①拼… II. ①杰… ②艾… ③杨… III. ①城市建设—研究
IV. ①TU984

中国版本图书馆CIP数据核字(2018)第007187号

责任编辑：徐明怡 徐 纺
责任校对：焦 乐

拼图城市
AECOM重新定义亚洲新城新区

【美】卡莱尔·杰克布森 丹尼尔·艾尔西 著
杨滔 林东标 祈媛 林思思 译

*
中国建筑工业出版社出版、发行（北京海淀三里河路9号）
各地新华书店、建筑书店经销
雅昌文化(集团)有限公司 印刷

*
开本：889×1194毫米 1/12 印张：25½ 字数：446千字
2018年5月第一版 2018年8月第二次印刷
定价：298.00元
ISBN 978-7-112-21715-1

（31567）
版权所有 翻印必究
如有印装质量问题，可寄本社退换
（邮政编码 100037）

序言

MIKE S. BURKE

4

香港经验

丹尼尔·艾尔西 (DANIEL ELSEA)

7

现代亚洲新城新区

卡莱尔·杰克布森 (CLARE JACOBSON)

103

城市愿景	吉隆坡 新山	104
委托业主	马尼拉大都会	130
规划设计	宁波	148
生态保护	济宁 上海 深圳	166
城市更新	东京 香港	186
湖区景观	苏州 无锡 蚌埠 大同	216
低碳设计	北京 吉林 西安 新加坡	250
区域规划	从德里到孟买	278

后记

乔全生

294

尾注

298

中国建筑工程出版社

拼图城市

AECOM 重新定义亚洲新城新区

【美】卡莱尔·杰克布森 丹尼尔·艾尔西 著
杨滔 林东标 祈媛 林思思 译

此为试读, 需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

作者简介 /

卡莱尔·杰克布森(Clare Jacobson)是一位目前旅居上海的建筑设计作家与编辑，著有《中国新博物馆》(New Museums in China)和《城市重建的十大原则》(Ten Principles for Urban Regeneration)并与人合著《告诉我为什么》(Tell Me Why)一书(由Karlssonwilker Inc设计机构出版)。Clare现任美国《建筑实录》杂志特约编辑，文章常见诸于《工程新闻记录》、《室内设计》、《亚太建筑评论》、《Azure》、《燃点》、《景观设计》等刊物。她先后曾任普林斯顿建筑出版社编辑与编辑总监，长达21年之久，编录出版了120余本图书，题材涉及建筑、平面设计、景观设计、摄影和视觉文化等领域。

丹尼尔·艾尔西(Daniel Elsea)曾任AECOM建筑与场所团队的创意总监，负责公共领域、重大城市项目与视觉文化方面的事务，同时关注发展中国家的可持续性发展与建筑变化。他曾为《建筑实录》、《景观设计》、《亚洲华尔街日报》及《Print》杂志撰写报告，并在《南华早报》、《旧金山纪事报》、《室内设计世界》与《国际景观建筑和城市设计》(Topos)发表新建筑、场所与空间的评论。丹尼尔毕业于牛津大学，获得城市可持续发展硕士学位，曾入围建筑师期刊作品奖，并合著《亚洲：超越增长与气候设计》(Asia Beyond Growth and Climate Design)等图书。

关于 AECOM /

《拼图城市 AECOM重新定义亚洲新城新区》由AECOM公司组稿。

AECOM是一家全方位综合服务企业，为全球基础设施提供设计、建造、投资和运营管理服务。公司员工近9万名，包括建筑师、工程师、设计师、科学家和管理与施工服务专家等各领域的业界精英，为世界150多个国家与城市的客户提供服务。AECOM尤其致力于改善民生，改造社区，共同构筑更美好的世界。



序言

MIKE S. BURKE

4

香港经验

丹尼尔·艾尔西 (DANIEL ELSEA)

7

现代亚洲新城新区

卡莱尔·杰克布森 (CLARE JACOBSON)

103

城市愿景	吉隆坡 新山	104
委托业主	马尼拉大都会	130
规划设计	宁波	148
生态保护	济宁 上海 深圳	166
城市更新	东京 香港	186
湖区景观	苏州 无锡 蚌埠 大同	216
低碳设计	北京 吉林 西安 新加坡	250
区域规划	从德里到孟买	278

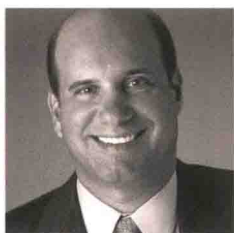
后记

乔全生

294

尾注

298



Mike S. Burke
AECOM 董事长兼
首席执行官

Mike S. Burke先生
于2005年加入AECOM，
自2014年起任公司
董事长兼首席执行官。

城市化是21世纪初期最具 代表性、也最为深刻的 全球化浪潮之一。

全球人口最稠密的多个城市集中在亚洲。这里，持续的城市化带来诸多复杂的难题，需以深思熟虑、突破陈窠的方式应对。不过，我们可将此种挑战视为相互关联的拼图。为塑造理想的生活品质与发展环境，我们必须一片片地拼对。这也带来了机遇，让我们创造积极的社会效应。作为城市建设、自然与社会环境的设计者与缔造者，AECOM时刻受到这些可能性的启发。

《拼图城市》展现了AECOM营造全新城市环境的努力与理念，及其在亚洲各大城市的经验。书中分享的实例既见证了我们
对理想城市设计与规划的热情，也是我们

应对城市根本挑战创新之举的示范。我们的目标正是打造环境灵敏、经济高效、社区友好的城市空间。

本书所展示的项目复杂多样，但却有着共同的目标——即人们对高质量生活的追求，从而紧密地联系在一起。

我们在香港的故事始于1970年，那时香港正从贸易边站转型成为国际商务中枢，AECOM也在当地规划、开发与复兴的蓝图中绘出不可磨灭的一笔。

为容纳不断快速膨胀的人口，香港转型以新城新区开发为中心。AECOM工程师与

规划师团队肩负一项重任——在香港经济与人口正发生着深刻变革的环境下，于极短时间内解决数百万人口的居住问题。

沙田、粉岭、马鞍山及其他新城等皆为AECOM参与选择的安置地点。如今这些地方居住的人口已近香港人口总数的一半，成为人类聚居史上令人惊叹的范例。在香港这段发展迅猛，却又艰辛坎坷的历史时期中，我们也积累了深厚的经验，尤其是民众对基础设施供应的迫切需求，以及大规模移民管控中的环境压力缓解。

20世纪90年代，AECOM的城市设计咨询业务遍及亚洲，为亚洲多个国家与城市规划、设计与构想了全新空间，应对亚洲城市人口大量涌入所带来的居住问题。这些城市所面临的困境与香港情况类似，随着社会与经济革新，公众喜好、生活方式与期望迅速发展变化。在此过程中，AECOM整合城市的解决方案，正如将一片片散碎的拼图放入正确位置。

《拼图城市》的后半部分则对AECOM的近期项目进行简要概述，其中大部分为近期完成或者还在进行中的项目。在中国，从产煤城市(如大同与蚌埠)开发，到长江沿岸丰饶土地上新兴城市的交通建设，AECOM正满足不断崛起的中产阶级的发展需求；在马来西亚，AECOM正对其最大的两座城市进行重新规划；而在印度，我们还在德里—孟买工业走廊沿线协助建造新城镇群。此外，在AECOM的努力下，香港启德国际机场的改造工程也已成为新建或扩建城镇融合的关键，即“城市填充(urban infill)”项目的典范。

AECOM遍布亚洲的开发项目将成为亚洲新城新区的发展基石。在今天，直至未来，这些地方都将是融居住、商业和社区发展为一体的理想之地。

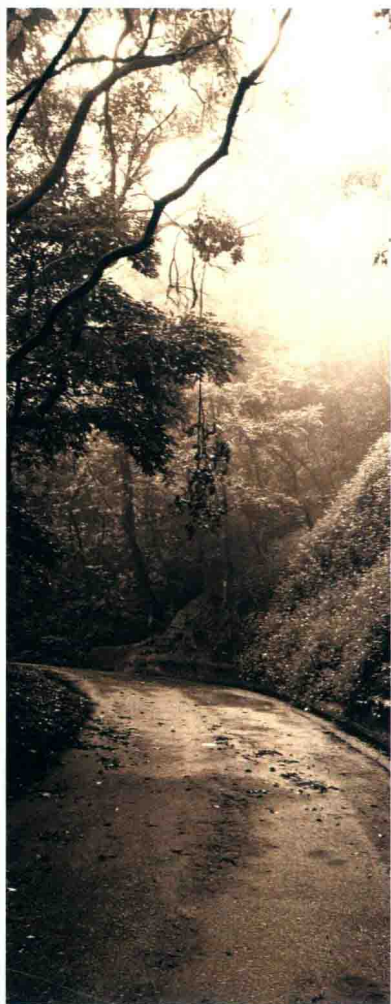
香港经验

丹尼尔·艾尔西 (Daniel Elsea)

沙田 • 屯门 • 荃湾 • 粉岭 • 上水 • 大埔 • 将军澳

本书名为《拼图城市》，寓意城市建设中多种元素的搭配正如拼图游戏一般。要实现新型城市化这一宏大图景，涉及不同的学科，需要多种的服务，就如同一片片有待拼合的拼图片段。这些片段包括经济可行性且展现愿景的总体规划、利益相关者的参与以及为城镇发展打下基础的复杂工程如岩土工程、公共设施、污水管道及铁路铺设，之后还包括公共领域与建筑自身结构的设计等。我们所汲取的香港发展经验主要包括：强大的治理能力是从零开始新建城镇的基础；若开发地与其城市形态在实体与空间上紧凑而紧密地联系在一起，则开发者必须拥有大格局规划，而不可拘泥于小处。这其中有四个关键点：城市治理、交通、规模与密度，形成了一组跨学科的四维拼图。正确地将各个维度组合在一起，便是新城新区建设或城市扩张的成功秘诀。

过去数十年间，香港成功地满足了数百万人口的现代新住房需求。不论是曾经的香港，还是当前中国大陆与印度等地快速发展的城市，这种需求都是史上最严峻的挑战之一。在这个充满人口变化、环境危机和经济快速转型等严峻问题的时代，要复制香港的成功似乎成了不可完成的任务，但其实我们只需采用一种相当简单的思考方式。我们从“整体环境”的角度出发，以公众福祉为先，在真正跨学科基础上，实现环境、工程、景观、建筑与城市化领域专业团队和项目投资及管理团队的平等合作。这便是我们从香港获得的，同时仍在不断学习的经验。



城市变革 的背景

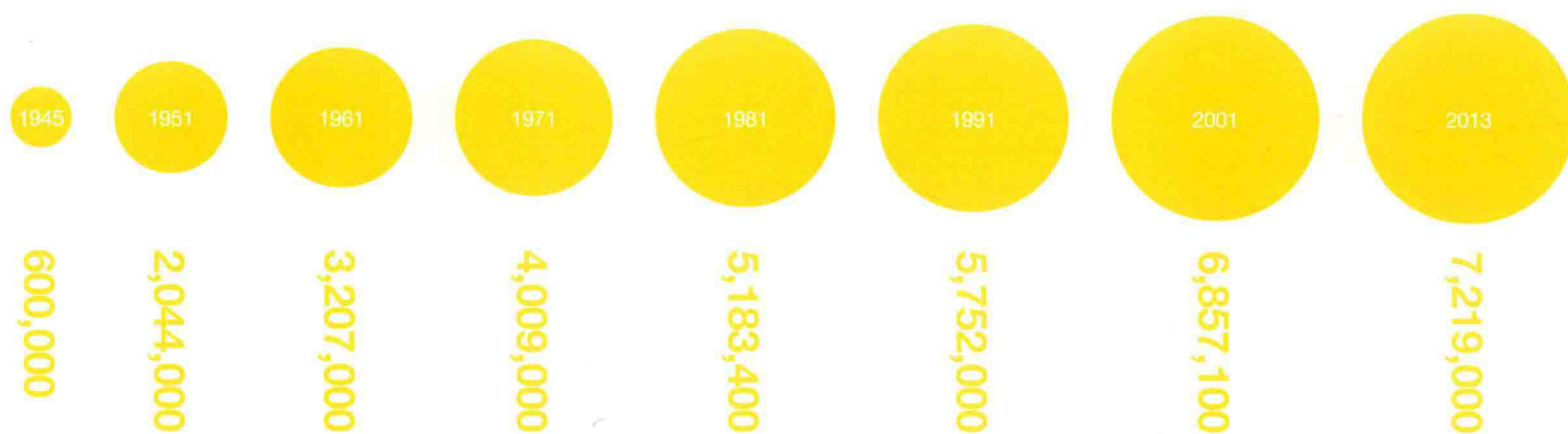
第二次世界大战之后，香港结束三年零八个月的日据时期，由此开始转型，其后一跃成为世界级都市。香港人口从1945年的60万人增长至1950年的200余万人，1955年更是达到250万人¹。1945年的香港人口数曾经降至20世纪20年代的水平，但日据时期结束后，大部分香港居民立即返回家乡，“自战后香港局势稳定以来，返港人数每月平均多达10万人”²。这其中也包含了很多新移民。

正是在这一背景下，香港开始新城新区建设，并成为现代社会最意味且经久不衰的城市与基础设施项目。面对现今香港的蓬勃扩展，到访的人们不易发现这一城市类型与20世纪中期地缘政治的具体联系，但它确实造就了香港的现有环境。作为一家跨学科咨询公司，AECOM凭借其规划师、设计师与工程师等众多专业人才，在香港特有的城市发展模式演变中扮演了重要的角色。如今，21世纪的第二个十年也已开始，要解决快速增长的城市化人口住房问题，香港城市的扩建经验与以往任何时候相比都更为重要。

作为中国的一个特别行政区，不论是地域空间、社会文化还是政治领域，香港都具有独一无二的特点。从昔日星星点点的几座渔村发展成为现在的“国际大都会与全球最主要金融中心之一”³，香港始终处于一种独特的地位：香港介于东西方之间，拥有截然不同的身份认同与文化意识，与世界其他国家与地区关系紧密。此外，香港既是世界上人口最为稠密的城市之一，也拥有全球最大的未开发城市公共场地。在这种多层次的独特性影响下，AECOM以一种潜移默化的方式，帮助香港实现城市变革。

香港总面积略微超过1,100km²，包括中国南部海岸的半岛陆地及200余座岛屿。香港特别行政区主要分为香港岛、九龙和新界三个部分。香港岛和九龙是香港的中心地带，原为城市人口聚居区，但在过去50年中，土地面积更大的新界却成了香港城市化进程的主要实现地。香港现有737万人口，是全球人口密度最高的城市之一，人均预期寿命也位于全球前列⁴。此外，香港社会发展繁荣，2016年GDP高达3,209亿美元，经济规模与拥有1亿人口的菲律宾相当。从人均GDP来看，香港特别行政区居民与北美及西欧居民处于同一水平。此外，全球2000大上市企业中有62家位于香港，亿万富翁人数则达67人⁵。

人口大量涌入：香港人口增长⁶



右图：香港重要区划及铁路线路图



